# **MANUALE Utilizzatore**

**B141** 

www.fasep.it

# **BALATRON B141.G2.TC** MANUALE DELL'UTILIZZATORE



B141.G2.T

per ogni informazione, prego contattare:

e-mail:

FASEP 2000 srl Via Faentina 96 50032 Ronta (Fi) Italy Tel. #39 055 840 3126 Fax #39 055 2691906

www.fasep.it info@fasep.it

07 Dicembre 2021

### **AVVERTENZE**

. Questo documento contiene informazioni di proprietà della FASEP 2000 srl e tutti i diritti sono riservati, protetti da Copyright. Questo manuale non può essere fotocopiato o riprodotto in alcun modo senza l'autorizzazione scritta della FASEP 2000 srl

.FASEP 2000 srl si riserva il diritto di aggiornare il firmware, il software e la documentazione senza obbligo di avvisare alcuna persona o società. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

. Prima di installare l'apparecchio descritto in questo manuale, l'utilizzatore deve leggere attentamente questo manuale per essere informato adequatamente sull'installazione, l'uso e manutenzione del prodotto.

.La mancata lettura di questo manuale ed osservanza alle prescrizioni contenute può causare danni alle persone o alle cose.

.FASEP 2000 srl non potrà essere ritenuta responsabile per inconvenienti, rotture o incidenti dovuti a un'incompleta conoscenza di questo manuale o incompleta applicazione delle raccomandazioni descritte.

.FASEP 2000 srl non potrà essere ritenuta responsabile per inconvenienti, rotture o incidenti a seguito di modifiche non autorizzate sull'apparecchio, l'uso di accessori non originali o non autorizzati (vedi lista Accessori in questo manuale per un elenco di accessori originali utilizzabili per questo modello).

. FASEP 2000 srl non potrà essere ritenuta responsabile per ogni inconveniente, rottura o incidenti dovuti direttamente o indirettamente a interventi tecnici non autorizzati. L'assistenza da parte di tecnici non autorizzati annulla la garanzia ed ogni diritto del proprietario.

### **CONVENZIONI USATE**

<NOME\_DEL\_BOTTONE>

Per velocizzare il ritrovamento delle informazioni principali e facilitare la comprensione delle istruzioni, questo manuale usa le sequenti convenzioni tipografiche:

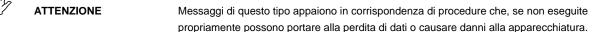
| seguenti convenzioni tipografiche: |  |  |
|------------------------------------|--|--|
|                                    |  |  |

Usato per indicare il nome del bottone sul pannello di controllo.

| DISPLAY | Usato per indicare un testo o un numero | visibile sul display o sul pannello di controllo.    |
|---------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| DISILAI | Osato per maicare un testo o un mamero  | visibile sui display o sui parificilo di cortifolio. |

| (• •)   |              |                                                                                     |
|---------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| $\odot$ | SUGGERIMENTI | Contengono suggerimenti utili o soluzioni, in evidenza rispetto al resto del testo. |

| (CIV) | NOTA | Messaggi di questo tipo contengono informazioni importanti, evidenziate rispetto al resto |
|-------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |      | del testo.                                                                                |



PERICOLO Messaggi di questo tipo appaiono in corrispondenza di procedure che, se non eseguite

# ISTRUZIONI ORIGINALI

# INDICE DEI CONTENUTI

| AVVERT | ENZE                                                                                       |                                                                                                                                      |                                      |                | <br>ii                |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------|-----------------------|
| 1      | 1.0 Uso previsto .                                                                         |                                                                                                                                      |                                      |                | <br>1-1               |
| 2      | <ul><li>2.1 Movimentazion</li><li>2.2 Assemblaggio</li><li>2.3 Installazione .</li></ul>   | ne                                                                                                                                   |                                      |                | <br>2-2<br>2-2<br>2-2 |
| 3      | 3.1 Significato dei                                                                        | I CONTROLLO                                                                                                                          |                                      |                | <br>3-1               |
| 4      | 4.1 Come calibrare                                                                         | e l'equilibratrice B141.G2.T<br>are la calibrazione                                                                                  | e B141.G2.TC                         |                | <br>. 4 - 1           |
| 5      | <ul><li>5.1 Montaggio dell</li><li>5.2 Come fare la c</li><li>5.3 Inserimento de</li></ul> | IE DELLO SQUILIBRIO la ruota sull'equilibratrice compensazione automatica elle dimensioni del cerchio (correzione dello squilibrio . | della flangia usando la<br>utocarro) | a funzione AFC | <br>5-1<br>5-1<br>5-2 |
| 6      | COME EFFETTUARE LA                                                                         | A PROCEDURA DI OTTIMI                                                                                                                | ZZAZIONE                             |                | <br>7-1               |
| 7      | COME UTILIZZARE LA I                                                                       | FUNZIONE DI SPLIT                                                                                                                    |                                      |                | <br>8-1               |
| 8      | 8.1 Entrare nel me<br>8.2 Diagnostica se<br>8.3 Statistica                                 | enu delle funzioni speciali<br>ensori<br>ore                                                                                         |                                      |                | <br>9-1<br>9-1<br>9-1 |
| APPEND | ICE                                                                                        |                                                                                                                                      |                                      |                | <br>. A-1             |
| A:     | Dati Tecnici                                                                               |                                                                                                                                      |                                      |                | <br>. A-1             |
| B:     | Dati ambientali e Requisi                                                                  | iti di Sicurezza                                                                                                                     |                                      |                | <br>. B-1             |
| C:     | Errori e Malfunzionamen                                                                    | ti riconosciuti dal Computer                                                                                                         |                                      |                | <br>. C-1             |

### 1 INTRODUZIONE

# 1.0 Uso previsto

Questa unità è progettata per misurare e correggere squilibri statici e dinamici di ruote di veicoli, le cui dimensioni e pesi rientrino nel campo di lavoro specificato (vedi Appendice 'Dati Tecnici').

Questa unità è destinata all'utilizzo professionale. L'operatore deve essere propriamente istruito prima dell'uso. I corsi di istruzione non sono inclusi nel prezzo dell'unità e possono essere acquistati separatamente.

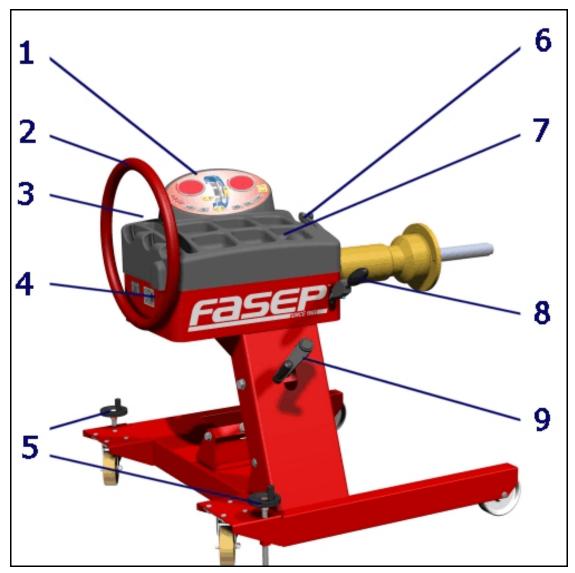
Questa unità è progettata per utilizzo in ambienti chiusi (vedi Appendice 'Caratteristiche Ambientali).



# PERICOLO:

Questa macchina è progettata per l'equilibratura di ruote di veicoli, le cui dimensioni e pesi rientrino nel campo di lavoro specificato (vedi Appendice 'Dati Tecnici'). Speciali adattatori sono forniti a tale scopo. È esplicitamente vietato usare la macchina per far ruotare qualunque altra cosa che non sia una ruota per veicoli. Bloccaggi non accurati possono causare lo sgancio delle parti ruotanti, danneggiando la macchina, l'operatore o qualunque altra cosa nelle vicinanze.

### 1.1 Definizioni



- 1. Pannello di controllo
- 2. Maniglia per movimentazione
- 3. Presa carica batterie
- 4. Interruttore ON/OFF

- 5 .Volantini per livello e bloccaggio
- 6. Asta di misura
- 7. Porta piombi
- 8. Leva di frenata e bloccaggio
- 9. Manovella di sollevamento

### 2 INSTALLAZIONE

# 2.1 Movimentazione



**ATTENZIONE** 

Quando la macchina deve essere mossa: non sollevare mai l'equilibratrice dall'albero o parti

vicine

### 2.2 Assemblaggio della macchina

Per facilitare il trasporto l'equilibratrice è smontata in più parti. Se necessario, saranno fornite istruzioni specifiche.



L'equilibratrice deve essere livellata al pavimento e bloccata usando gli appostivi volantini sul basamento.

# 2.4 Collegamento Elettrico



PERICOLO:

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni alla macchina o creare un pericolo elettrico ed annullerà la garanzia.

- 2.4.1 L'allacciamento elettrico deve essere effettuato da personale specializzato.
- 2.4.2 È richiesto un interruttore a parete. L'interruttore deve provvedere al controllo di accensione e arresto solo della macchina. L'interruttore deve provvedere alla attivazione e protezione da sovraccarico del circuito elettrico della sola macchina. Il dispositivo deve essere provvisto di circuito di interruzione differenziale e magnetotermico, tenendo conto delle Specifiche di Alimentazione della Vostra equilibratrice.
- 2.4.3 L'allacciamento della macchina deve essere effettuato tramite spina.
- 2.4.4 L'equilibratrice dovrà essere efficacemente collegata a terra. L'impianto elettrico è provvisto di apposito collegamento a terra
- 2.4.5 Fare attenzione che le Specifiche di Alimentazione della Vostra equilibratrice (vedere etichetta sulla macchina) siano compatibili con le specifiche elettriche della presa esterna di alimentazione.

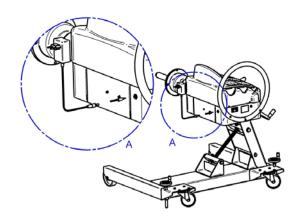


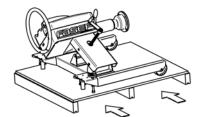
**PERICOLO** 

Dopo aver effettuato l'allacciamento, la macchina è pronta a operare. Osservare sempre attentamente le norme di sicurezza quando si usa la macchina (vedere tabella Appendici per una vista delle principali norme di Sicurezza).

L'equilibratrice è alimentata con batteria a 12V,

Carica batterie a parete fornito di serie.





Rev. 1.5

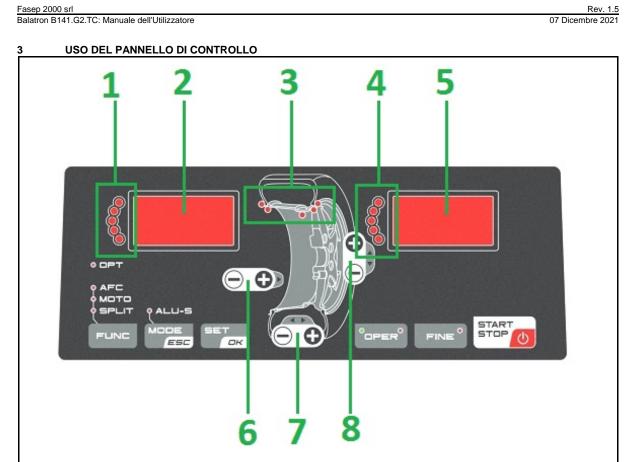


Fig. 6: Panello di controllo B141.G2.T

### 3.1 Significato dei tasti sulla tastiera

Queste istruzioni si riferiscono al normale modo di operare. Altre funzioni possono essere attivate da questi tasti operando in altro modo (vedi Funzioni Speciali).

| <mode>:</mode>                       | . Selezione modalità di lavoro: Dynamica-Statica-Alu |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <set>:</set>                         |                                                      |
| <oper>:</oper>                       | Selezione Operatore 1 o 2                            |
| <fine>:</fine>                       | Selezione scala di lettura                           |
| <func>:</func>                       | Selezione funzioni specifiche                        |
| <start-stop>:</start-stop>           | Attiva e arresta la rotazione della ruota            |
| 6 < DISTANZA -/+>:                   | Imposta la misura del fianco interno                 |
| 7 <larghezza +="" -="">:</larghezza> | İmposta la misura della larghezza                    |
| 8 < DIAMETRO -/+>                    | Imposta la misura del diametro                       |
| Significato dei led                  |                                                      |

### 3.2 Significato dei led

1-4: ..... indicano la posizione del peso richiesto 2-5: ..... indicano l'ammontare del peso richiesto 3: ..... indicano il punto di applicazione dei pesi Fasep 2000 srl Rev. 1.5

07 Dicembre 2021

### 4 CALIBRAZIONE

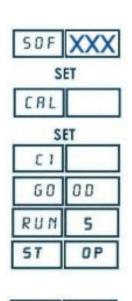


NOTA: I seguenti sintomi indicano la necessità di calibrazione:

- a) il programma di controllo della calibrazione fallisce.
- b) letture del peso costantemente alte o basse.
- c) punto di squilibrio indicato costantemente errato.
- d) sono sempre necessari più di due lanci per equilibrare le ruote.

# 4.1 Come calibrare l'equilibratrice B141.G2.T e B141.G2.TC

Montare ruota con flangia e controflangia come fig. 8



RUN

5

ΩP

Accendere l'equilibratrice.

Quando appare SOF X.XX (versione sw), premere

<SET>; appare CAL sul display di sinistra.

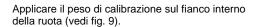
Premere **<SET>** per entrare nel programma di calibrazione della macchina.

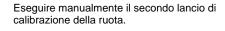
Eseguire manualmente il primo lancio di calibrazione della ruota.



NOTA: ACC EL: imprimere maggiore velocità.

RED UCE: ridurre la velocità. GO OD: la velocità impressa è corretta.





Fine della calibrazione.

Premere **<MODE/ESC>** per uscire dalla procedura di calibrazione.

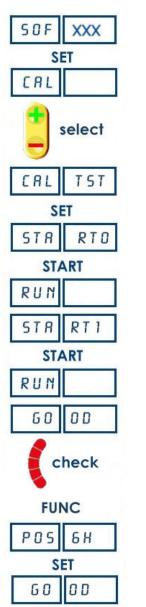


Fig. 8



Fig. 9

# 4.2 Come controllare la calibrazione



Premere <+/-> per selezionare CAL TEST

Montare una ruota sulla flangia (vedi figura 11).



Fig. 11

Eseguire manualmente il lancio della ruota

Inserire il peso di calibrazione come illustrato in figura 12.

Eseguire manualmente il lancio della ruota

Premere **<FINE>** per visualizzare il valore preciso.

Il risultato corretto è 160-0 (±3).



Fig. 12

Quando tutti i led del display di sinistra sono accesi, il peso di calibrazione deve essere a ore 6. In caso contrario, premere **<FUNC>** per calibrare la posizione

Girare la ruota fino a che fino a che il peso di taratura non è in posizione a ore 6.

Premere **<SET>** per calibrare la posizione.

Premere **<MODE/ESC>** per uscire dalla procedura di calibrazione.

### 5 MISURA E CORREZIONE DELLO SQUILIBRIO

# 5.1 Montaggio della ruota sull'equilibratrice

5.1.1 Scegliere attentamente il cono o la flangia per la ruota da equilibrare.



NOTA: L'operazione di centraggio e bloccaggio della ruota è fondamentale per una corretta equilibratura. Buoni risultati dipendono dalla correttezza di queste operazioni. Pulire accuratamente tutti i coni, l'attacco filettato e gli accessori prima di montare una ruota sulla macchina.



**PERICOLO:** Bloccare sempre correttamente le flange sull'albero motore e la ruota alla flangia usata.



- 5.1.2 Abbassare l'equilibratrice tramite l'apposita manovella di sollevamento
- 5.1.3 Bloccare l'albero tramite la leva di bloccaggio
- 5.1.4 Montare la flangia
- 5.1.5 Avvicinare l'equilibratrice alla ruota in esame
- 5.1.6 Montare la ruota e la controflangia sull'albero
- 5.1.7 Bloccare la ruota sull'albero tramite l'apposito volantino di bloccaggio
- 5.1.8 Sollevare l'equilibratrice tramite l'apposita manovella di sollevamento



NOTA: Prima di procedere alla misura dello squilibrio riportare l'equilibratrice in posizione completamente sollevata.

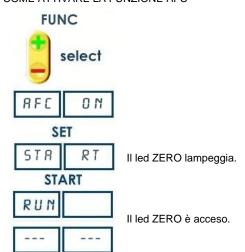
# 5.2 Come fare la compensazione automatica della flangia usando la funzione AFC (optional)



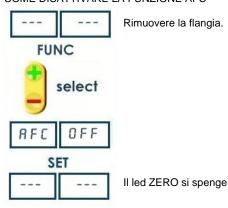
NOTA: Questa operazione permette di eliminare lo squilibrio della flangia o di qualsiasi altro accessorio.

5.2.1 Bloccare la flangia richiesta sull'albero, senza la ruota.

# COME ATTIVARE LA FUNZIONE AFC



# COME DISATTIVARE LA FUNZIONE AFC

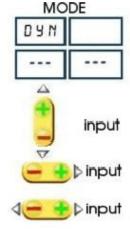


# 5.3 Inserimento delle dimensioni del cerchio (autocarro)



NOTE: Opzione DOPPIO OPERATORE (optional): questa equilibratrice permette l'uso alternato da parte di due operatori. Ognuno può impostare le misure delle ruote che sta equilibrando senza modificare i dati dell'altro semplicemente premendo il tasto <OPER>. Oltre alle misure viene memorizzata anche la modalità operativa corrente.

# 5.3.1 DINAMICA



Premere **MODE** per selezionare la modalità desiderata.

Selezionare il diametro della ruota.

Selezionare la distanza della ruota.

Selezionare la larghezza della ruota.

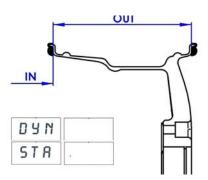
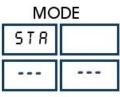


Fig. 18: DYNAMIC -STATIC

# Fig. 17: Inserimento misure ruota

# 5.3.2 STATICA



Premere **MODE** per selezionare la modalità desiderata.



Selezionare il diametro della ruota.



Selezionare la distanza della ruota.



Selezionare la larghezza della ruota.



Fig. 19: Posizione asta per la misura della distanza

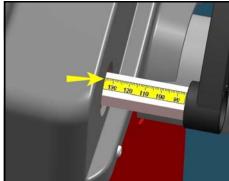


Fig. 21: Lettura della Distanza

Fasep 2000 srl Balatron B141.G2.TC: Manuale dell'Utilizzatore Rev. 1.5

07 Dicembre 2021

#### 5.3.3 ALU S-1 / ALU S-2 (Introduzione manuale dei dati).



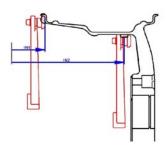


FIG. 22: ALU S-1

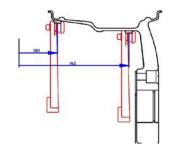
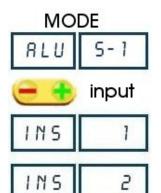
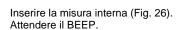


Fig. 24: ALU S-2

5.3.4 ALU S-1 / ALU S-2 (Introduzione automatica dei dati optional).



Premere MODE per selezionare la modalità desiderata.



Inserire la misura esterna (Fig 27). Attendere il BEEP.

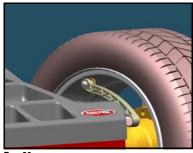
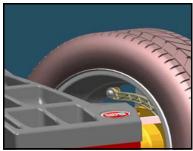


Fig. 26



Fasep 2000 srl Balatron B141.G2.TC: Manuale dell'Utilizzatore

07 Dicembre 2021

### 5.4 Misurazione e correzione dello squilibrio

5.4.1 Dopo aver inserito le dimensioni della ruota, eseguier manualmente il lancio della ruota fino a cheGOOD appare sul display.

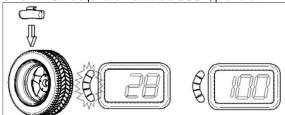
and

**NOTA** Acc EI : imprimere maggiore velocità;

> rEd UCE :ridurre la velocità; Go od: velocità impressa corretta;

5.4.2 Alla fine del lancio, frenare la ruota. I display mostreranno il peso e la posizione richiesti per lo squilibrio rilevato.

Se lo squilibrio mostrato è GOOD, premere <FINE> per visualizzare lo squilibrio residuo. 5.4.3



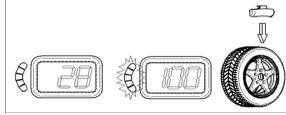


Fig. 28: indicazione peso fianco interno

Fig. 29: indicazione peso fianco esterno

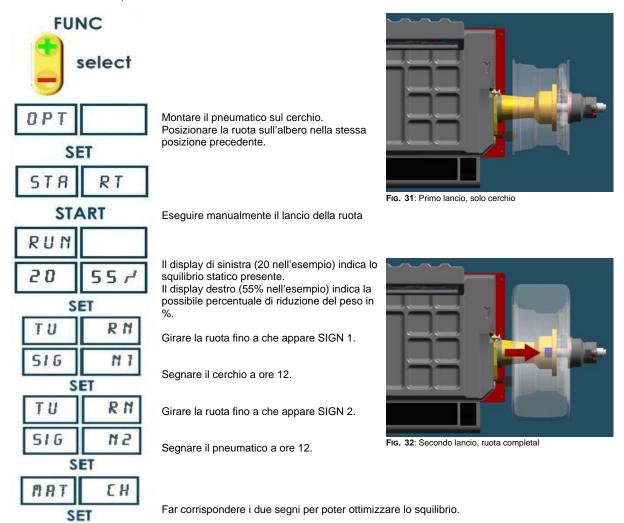


NOTE: Il led OPT lampeggia se lo squilibrio in statica supera i 20grs. In tal caso è consigliata la procedura di Fasep 2000 srl Rev. 1.5 Balatron B141.G2.TC: Manuale dell'Utilizzatore

07 Dicembre 2021

#### **COME EFFETTUARE LA PROCEDURA DI OTTIMIZZAZIONE (optional)** 6

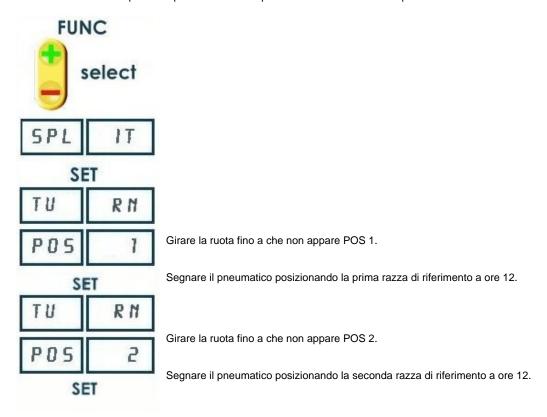
Misura la squilibrio del cerchio senza pneumatico. Dopo aver calcolato lo squilibrio del cerchio, premere **<FUNC>** per 6.1 entrare nella procedura di ottimizzazione.



6.2 Premere <SET> per tornare al sistema di misura dello squilibrio. I display mostreranno lo squilibrio residuo.

### 7 **COME UTILIZZARE LA FUNZIONE DI SPLIT**

7.1 Misurare lo squilibrio e premere **<FUNC>** per entrare nella funzione di split.



7.2 Il peso corretto viene mostrato solo quando la ruota è nella corretta posizione a ore 12. Fasep 2000 srl Rev. 1.5

07 Dicembre 2021

#### 8 **FUNZIONI SPECIALI**

#### 8.1 Entrare nel menu delle funzioni speciali

Accendere la macchina e premere <SET> mentre i display visualizzano SOF X.XX. Le funzioni possibili sono:

CAL Calibrazione equilibratrice

CAL tSt Controllo calibrazione sensori CAL rod Calibrazione sistema di misura

SEn Sor Diagnostica sensori Statistica utilizzo macchina StA tiS

**USr Set** Setup utente tEc Set Setup tecnico Matricola Ser nuM

Act Cod Inserimento codici attivazioni

#### 8.2 Diagnostica sensori

Accendere la macchina e premere <SET> mentre i display visualizzano SOF X.XX. Selezionare Sen Sor e premere **<SET>** per entrare in diagnostica sensori.

Le funzioni possibili sono:

rPM Velocità di rotazione motore

dIS Indica il valore del canale della distanza dIA Indica il valore del canale della diametro tO Sensore di posizione in posizione di zero PoS Angolo del sensore di posizione (da 0 a 255)

PS1 Tensione del sensore PS1 PS2 Tensione del sensore PS2 Cou Il carter è aperto o chiuso

#### 8.3 Statistica

Accendere la macchina e premere <SET> mentre i display visualizzano SOF X.XX. Selezionare Sta tis e premere **<SET>** per entrare in statistica.

Le funzioni possibili sono:

tOt Totale lanci effettuati

SUC Percentuale di lanci con un buon risultato da 11 a 17 Percentuale delle ruote con il diametro indicato

CAL Numero di calibrazioni

#### 8.4 Setup utilizzatore

Accendere la macchina e premere <SET> mentre i display visualizzano SOF X.XX. Selezionare USa SET e premere **<SET>** per entrare nel setup utilizzatore.

Le funzioni possibili sono:

ScA LE Selezione della soglia di visualizzazione delle grammature 1 o 5 grammi (0.05/0.25 once).

Seleziona il peso minimo che deve essere visualizzato. Cut off Uni Out Unità di misura per la larghezza (0 = pollici, 1 = mm). Uni Umb Unità di misura per il peso (0 = grammi, 1 = once).

Fin AL Visualizzazione risultato finale (0 = normale, 1 = lampeggio, 2 = Go OD).

Segnale sonoro (ON o OFF). biP

Frenata del motore in caso di stop di emergenza del motore (On o OFF) (OFF: viene tolta **EME StP** 

l'alimentazione del motore).

Cou Er On = il motore parte solo se il carter è chiuso;

OFF = carter non installato;

Aut = chiudendo il carte il motore parte automaticamente.

Abilita/Disabilita il sistema di misura automatico.

rES Et Imposta il setup del costruttore.

Fasep 2000 srl Rev. 1.5 07 Dicembre 2021

## **APPENDICE**

#### A: **Dati Tecnici**

Alimentazione elettrica 12V (alimentatore 220V fornito di serie)

Potenza assorbita 5 watt

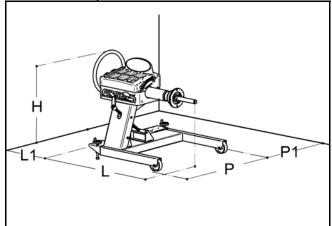
Velocità di rotazione 82-98 rpm Tempo di equilibratura 10-25 s. Precisione di misura 2grs auto

20grs carri

Dimensioni della ruota Diametro cerchio da 8" (200mm) a 26" (650mm)

Diametro ruota max 34" (870mm) Peso ruota Max 200 Kg (440Lbs)

Dimensioni dell'equilibratrice



|           | B141.G2.T |
|-----------|-----------|
| L (mm)    | 1110      |
| L1 (mm)   | 500       |
| P (mm)    | 1000      |
| P1 (mm)   | 200       |
| H (mm)    | 1000      |
| Peso (kg) | 130       |

Fig. 34: Misure dell'equilibratrice

### B: Dati ambientali e Requisiti di Sicurezza

# Dati Ambientali

[Condizioni di Lavoro]

Questa unità è destinata solo per l'utilizzo in ambienti chiusi.

Temperatura: da 0 a 45°C Umidità Relativa: da 5 a 80% a 40°

[Condizioni di magazzinaggio]

L'imballo è previsto solo per immagazzinamento in luoghi chiusi.

Temperature: da -25° a 70°C Umidità: da 5 al 95% a 40°C

### Caratteristiche di Sicurezza

- Il Porta piombi può essere rimosso per l'assistenza. Esso è avvitato al corpo macchina mediante viti, in modo tale 1. che solo volutamente possa essere rimosso. La rimozione di questa protezione è limitata al solo Personale Tecnico Autorizzato.
- 2. Il Pannello di Controllo può essere rimosso per l'assistenza. Esso è avvitato al corpo macchina mediante viti in modo tale che solo volutamente possa essere rimosso. La rimozione di questa protezione è limitata al solo Personale Tecnico Autorizzato.



PERICOLO: Il carter di sicurezza è comunque necessario quando si usa il kit moto.

**ATTENZIONE** 

FASEP 2000 srl non sarà responsabile per ogni inconveniente, rottura e incidenti causati direttamente o indirettamente da tecnici non autorizzati. L'assistenza ad ogni parte fatta da personale non autorizzato farà decadere la garanzia e ogni diritto del proprietario sulla macchina.



NOTA: Il carter di sicurezza non è necessario in quanto la velocità di rotazione della macchina è inferiore

a 100rpm. Un carter di sicurezza è comunque raccomandato quando si devono equilibrare ruote

con diametro maggiore di 20".

### Caratteristiche di Sicurezza Generale

# [prima di usare o fare assistenza su questa macchina]

- 1. Leggere le istruzioni e l'intero manuale prima di utilizzare o fare assistenza all'equilibratrice.
- Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia conforme alle specifiche riportate sulla targhetta. 2.
- Assicurarsi che la macchina sia in una posizione stabile e fissata al terreno. 3.

- [quando si usa la macchina]
  Proteggere adeguatamente i cavi di alimentazione della macchina. 4.
- Durante la pulizia della zona dove è utilizzata la macchina, assicurarsi che la macchina sia adeguatamente protetta. 5.
- Togliere i sassi ed il fango depositati sul pneumatico prima di equilibrare la ruota.
- 7. Non toccare la ruota mentre sta girando.

ERR 12: Matricola non inserita

Assicurarsi che i contrappesi di equilibratura siano ben attaccati prima di controllare lo squilibrio residuo. 8.

### [quando si fa assistenza alla macchina]

- Assicurarsi che l'alimentazione sia staccata prima di effettuare un'assistenza sulla macchina. 9.
- 10. L'assistenza a schede, parti elettriche e meccaniche deve essere fatta solo da un Centro Assistenza Autorizzato.

#### C: Errori e Malfunzionamenti riconosciuti dal Computer

Gli errori possono riguardare solo alcuni modelli.

| ERR 1: L'albero non gira                                | ERR 13: La stampante non è collegata    |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| ERR 2: Senso di rotazione errato                        | ERR 14: Password errata                 |
| ERR 3: Velocità di rotazione instabile                  | ERR 15: Errore in E <sup>2</sup> prom   |
| ERR 4: Velocità di rotazione errata (troppo bassa/alta) | ERR 16: Calibrazione inesistente        |
| ERR 5: Malfunzionamento Sensore/Disco di Posizione      | ERR 17: Asta in posizione errata        |
| ERR 6: Carter di protezione aperto                      | ERR 18: Peso richiesto fuori tolleranza |
| ERR 7: Lancio interrotto                                | ERR 19: Riservato                       |
| ERR 8: Peso di Calibrazione non inserito                | ERR 20: Riservato                       |
| ERR 9: Codice attivazione errato                        | ERR 21: Errore di inserimento dati      |
| ERR 10: Fondo scala                                     | ERR 22: La ruota non viene frenata      |
| ERR 11: Matricola errata                                | ERR 23: Riservato                       |

ERR 24: Albero aperto o pressione aria insufficiente

Per una lista completa e aggiornata degli errori con le relative procedure per la risoluzione Vi preghiamo di visitare http://support.fasep.it/kb